TADOKU JUNIOR　西風かあさんのおはなし（バージェス）　★★★★☆ ながい　1159語

Reddy Fox Goes Fishing

キツネのレディ、魚つりに行く

Thornton W. Burgess（1910年の本）　原文そのまま　朗読：Laurie Anne Walden

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　言いつけをやぶって、わらう小川へ魚つりに出かけたキツネのレディ。マスをつかまえようとしますが、なかなかうまくいきません。



One morning when Mr. Sun was very, very bright and it was very, very warm, down on the Green Meadows Reddy Fox came hopping and skipping down the Lone Little Path that leads to the Laughing Brook. Hoppity, skip, skippity hop! Reddy felt very much pleased with himself that sunny morning. Pretty soon he saw Johnny Chuck sitting up very straight close by the little house where he lives.

“Johnny Chuck, Chuck, Chuck! Johnny Chuck, Chuck, Chuck! Johnny Woodchuck!” called Reddy fox.

Johnny Chuck pretended not to hear. His mother had told him not to play with Reddy Fox, for Reddy Fox was a bad boy.

“Johnny Chuck, Chuck, Chuck! Johnny Woodchuck!” called Reddy again.

This time Johnny turned and looked. He could see Reddy Fox turning somersaults and chasing his tail and rolling over and over in the little path.

“Come on!” said Reddy Fox. “Let's go fishing!”

“Can't,” said Johnny Chuck, because you know, his mother had told him not to play with Reddy Fox.

“I'll show you how to catch a fish,” said Reddy Fox, and tried to jump over his own shadow.

“Can't,” said good little Johnny Chuck again, and turned away so that he couldn't see Reddy Fox chasing Butterflies and playing catch with Field Mice children.

So Reddy Fox went down to the Laughing Brook all alone. The Brook was laughing and singing on its way to join the Big River. The sky was blue and the sun was bright. Reddy Fox jumped on the Big Rock in the middle of the Laughing Brook and peeped over the other side. What do you think he saw? Why, right down below in a Dear Little Pool were Mr. And Mrs. Trout and all the little Trouts.

Reddy Fox wanted some of those little Trouts to take home for his dinner, but he didn't know how to catch them. He lay flat down on the Big Rock and reached way down into the Dear Little Pool, but all the little Trouts laughed at Reddy Fox and not one came within reach. Then Mr. Trout swam up so quickly that Reddy Fox didn't see him coming and bit Reddy's little black paw hard.

“Ouch!” cried Reddy Fox, pulling his little black paw out of the water. And all the little Trouts laughed at Reddy Fox.

Just then along came Billy Mink.

“Hello, Reddy Fox!” said Billy Mink. “What are you doing here?”

“I'm trying to catch a fish,” said Reddy Fox.

“Pooh! That's easy!” said Billy Mink. “I'll show you how.”

So Billy Mink lay down on the Big Rock side of Reddy Fox and peeped over into the Dear Little Pool where all the little Trouts were laughing at Reddy Fox and having such a good time. But Billy Mink took care, such very great care, that Mr. Trout and Mrs. Trout should not see him peeping over into the Dear Little Pool.

When Billy Mink saw all those little Trouts playing in the Dear Little Pool he laughed. “You count three, Reddy Fox,” said he, “and I'll show you how to catch a fish.”

“One!” said Reddy Fox, “Two! Three!”

Splash! Billy Mink had dived head first into the Dear Little Pool. He spattered water way up onto Reddy Fox, and he frightened old Mr. Frog so that he fell over backwards off the lily pad where he was taking a morning nap right into the water. In a minute Billy Mink climbed out on the other side of the Dear Little Pool and sure enough, he had caught one of the little Trouts.

“Give it to me,” cried Reddy Fox.

“Catch one yourself,” said Billy Mink. “Old Grandpa Mink wants a fish for his dinner, so I am going to take this home. You're afraid, Reddy Fox! 'Fraid-cat! Fraid-cat!”

Billy Mink shook the water off of his little brown coat, picked up the little Trout and ran off home.

Reddy Fox lay down again on the Big Rock and peeped into the Dear Little Pool. Not a single Trout could he see. They were all hiding safely with Mr. and Mrs. Trout. Reddy Fox watched and watched. The sun was warm, the Laughing Brook was singing a lullaby and—what do you think? Why, Reddy Fox went fast asleep on the edge of the great Big Rock.

By and by Reddy Fox began to dream. He dreamed that he had a nice little brown coat that was waterproof, just like the little brown coat that Billy Mink wore. Yes, and he dreamed that he had learned to swim and to catch fish just as Billy Mink

did. He dreamed that the Dear Little Pool was full of little Trouts and that he was just going to catch one when—splash! Reddy Fox had rolled right off of the Big Rock into the Dear Little Pool.

The water went into the eyes of Reddy Fox, and it went up his nose and he swallowed so much that he felt as if he never, never would want another drink of water. And his beautiful red coat, which old Mother Fox had told him to be very, very careful of because he couldn't have another for a whole year, was oh so wet! And his pants were wet and his beautiful bushy tail, of which he was so proud, was so full of water that he couldn't hold it up, but had to drag it up the bank after him as he crawled out of the Dear Little Pool.

“Ha! Ha! Ha!” laughed Mr. Kingfisher, sitting on a tree.

“Ho! Ho! Ho!” laughed old Mr. Frog, who had climbed back on his lily pad.

“He! He! He!” laughed all the little Trouts and Mr. Trout and Mrs. Trout, swimming round and round in the Dear Little Pool.

“Ha! Ha! Ha! Ho! Ho! Ho! He! He! He!” laughed Billy Mink, who had come back to the Big Rock just in time to see Reddy Fox tumble in.

Reddy Fox didn't say a word, he was so ashamed. He just crept up the Lone Little Path to his home, dragging his tail, all wet and muddy, behind him, and dripping water all the way.

Johnny Chuck was still sitting by his door as his mother had told him to. Reddy Fox tried to go past without being seen, but Johnny Chuck's bright little eyes saw him.

“Where are your fish, Reddy Fox?” called Johnny Chuck.

“Why don't you turn somersaults, and jump over your shadow and chase Butterflies and play with the little Field Mice, Reddy Fox?” called Johnny Chuck.

But Reddy Fox just walked faster. When he got almost home he saw old Mother Fox sitting in the doorway with a great big switch across her lap, for Mother Fox had told Reddy Fox not to go near the Laughing Brook.

And this is all I am going to tell you about how Reddy Fox went fishing.

ある朝、お日さまがとてもとても明るく、とてもとてもあたたかい日のこと、みどりの野原で、キツネのレディが、わらう小川へつづくひとりぼっちの小道を、ぴょんぴょんスキップしながらおりてきました。ぴょん、スキップ、スキップ、ぴょん！そのお日さまの明るい朝、レディはすっかりとくいな気分でした。まもなく、ウッドチャックのジョニーが、自分の住んでいる小さな家のすぐそばで、ぴんとせのびしてすわっているのが見えました。

「ジョニー・チャック、チャック、チャック！ジョニー・チャック、チャック、チャック！ジョニー・ウッドチャック！」とレディはよびました。

ジョニーは聞こえないふりをしました。おかあさんに、レディと遊んではいけないと言われていたのです。レディはわるい子だったからです。

「ジョニー・チャック、チャック、チャック！ジョニー・ウッドチャック！」とレディはまたよびました。

こんどは、ジョニーはふりむいて見ました。レディが小道で、とんぼがえりをしたり、自分のしっぽを追いかけたり、ごろごろころがったりしているのが見えました。

「おいでよ！」とレディは言いました。「魚つりに行こうよ！」

「だめ」とジョニーは言いました。だって、おかあさんにレディと遊んではいけないと言われていたのですから。

「魚のつかまえかたを教えてあげるよ」とレディは言って、自分のかげをとびこえようとしました。

「だめ」と、いい子のジョニーはもう一度言って、くるりとむこうをむきました。チョウを追いかけたり、野ネズミの子どもたちとおにごっこをしたりしているレディを、見ないですむようにです。

そこでレディは、ひとりぼっちでわらう小川へおりていきました。小川は、大きな川へ流れていくとちゅうで、わらったり歌ったりしていました。空は青く、お日さまは明るくかがやいていました。レディは、わらう小川のまん中にある大岩にとびのって、むこうがわをのぞきこみました。なにが見えたと思いますか？なんと、すぐ下のかわいい小さな池に、マスさんとマスおくさんと、子マスたちがみんないたのです。

レディは、その子マスを何びきか家へもって帰って、ごはんにしたかったのですが、つかまえかたを知りませんでした。大岩の上にぺたんとはらばいになって、かわいい小さな池の中へうんと手をのばしましたが、子マスたちはみんなレディをわらって、1ぴきも手のとどくところへは来ませんでした。するとマスさんがすばやくおよいできて、レディが気づかないうちに、レディの小さな黒い足をがぶりとかみました。

「いたっ！」とレディはさけんで、小さな黒い足を水から引っこめました。子マスたちはみんな、レディをわらいました。

ちょうどそのとき、ミンクのビリーがやってきました。

「やあ、キツネのレディ！」とビリーは言いました。「ここでなにしてるんだい？」

「魚をつかまえようとしてるのさ」とレディは言いました。

「ふん！そんなのかんたんさ！」とビリーは言いました。「やりかたを見せてやるよ」

そこでビリーは大岩の上で、レディのとなりにはらばいになり、かわいい小さな池をのぞきこみました。池では子マスたちがみんなレディをわらって、楽しくすごしていました。でもビリーは、マスさんとマスおくさんに、池をのぞいているところを見られないように、とても、とても気をつけていました。

かわいい小さな池で遊んでいる子マスたちを見て、ビリーはわらいました。「3つ数えてくれよ、キツネのレディ」とビリーは言いました。「魚のつかまえかたを見せてやるから」

「1！」とレディは言いました。「2！3！」

ザブン！ビリーが、頭からかわいい小さな池にとびこんだのです。ビリーはレディにまで水をはねかけました。それに、スイレンの葉の上で朝のいねむりをしていたカエルのおじいさんは、びっくりして、あおむけにひっくりかえり、水の中へおちてしまいました。すぐに、ビリーはかわいい小さな池のむこうがわにはい上がってきました。そしてやっぱり、子マスを1ぴきつかまえていたのです。

「それ、ちょうだい！」とレディはさけびました。

「自分でつかまえなよ」とビリーは言いました。「ミンクのおじいちゃんがごはんに魚をほしがってるから、これはもって帰るんだ。こわいんだろ、キツネのレディ！こわがりやーい！こわがりやーい！」

ビリーは小さな茶色の上着から水をふりはらうと、子マスをひろいあげて、家へかけていきました。

レディはもう一度大岩の上にはらばいになって、かわいい小さな池をのぞきこみました。マスは1ぴきも見えません。みんなマスさんとマスおくさんのところに、ちゃんとかくれていたのです。レディは見はって、見はって、見はりつづけました。お日さまはあたたかく、わらう小川は子もりうたを歌っていました。そして――どうなったと思いますか？なんと、レディは大きな大岩のはしっこで、ぐっすりねむってしまったのです。

しばらくして、レディはゆめを見はじめました。ビリーが着ているのとそっくりな、水をはじく、すてきな小さな茶色の上着をもっているゆめでした。そう、それに、ビリーと同じように、およぎかたも魚のつかまえかたもおぼえたゆめでした。かわいい小さな池が子マスでいっぱいで、いまにも1ぴきつかまえようとしたそのとき――ザブン！レディは、大岩からかわいい小さな池の中へ、ころがりおちてしまったのです。

水がレディの目に入り、鼻にも入り、あんまりたくさん水をのみこんだので、もう二度と水なんかのみたくないと思うほどでした。それに、キツネのおかあさんから、まる1年は新しいのがもらえないから、とてもとても大切にしなさいと言われていた、きれいな赤い上着が、ああ、びしょぬれ！ズボンもぬれて、じまんのふさふさした美しいしっぽは水をたっぷりすってしまい、もち上げることもできず、かわいい小さな池からはい出すときには、土手の上までずるずる引きずっていかなければなりませんでした。

「ハッ！ハッ！ハッ！」と木の上にとまっていたカワセミさんがわらいました。

「ホッ！ホッ！ホッ！」とスイレンの葉の上にもどっていたカエルのおじいさんがわらいました。

「ヒッ！ヒッ！ヒッ！」と子マスたちと、マスさんとマスおくさんが、かわいい小さな池の中をぐるぐるおよぎながらわらいました。

「ハッ！ハッ！ハッ！ホッ！ホッ！ホッ！ヒッ！ヒッ！ヒッ！」とビリーがわらいました。ビリーは、レディが池にころげおちるところにちょうどまにあうように、大岩へもどってきていたのです。

レディははずかしくて、ひとことも言えませんでした。ぬれてどろだらけのしっぽをうしろに引きずり、とちゅうずっと水をぽたぽたたらしながら、ひとりぼっちの小道をのぼって、こそこそと家へ帰りました。

ジョニーは、おかあさんに言われたとおり、まだ戸口のそばにすわっていました。レディは見られないように通りすぎようとしましたが、ジョニーのきらきらした小さな目に見つかってしまいました。

「キツネのレディ、魚はどこ？」とジョニーはよびかけました。

「キツネのレディ、どうしてとんぼがえりをしたり、自分のかげをとびこえたり、チョウを追いかけたり、野ネズミの子と遊んだりしないの？」とジョニーはよびかけました。

でもレディは、ただ足を速めるだけでした。家のすぐ近くまで来ると、キツネのおかあさんが、おしおき用の長い木のえだをひざの上にのせて、戸口にすわっているのが見えました。キツネのおかあさんは、わらう小川へ近づいてはいけないと、レディに言っていたのです。

キツネのレディが魚つりに行ったお話は、これでおしまいです。

たんご と クイズ　キツネのレディ、魚つりに行く

somersaults とんぼがえり	fish 魚	Butterflies チョウ
Big Rock 大岩	Trouts マス	paw （動物の）足
coat 上着	tail しっぽ	

Q1 ジョニーがレディと遊ばなかったのはなぜ？

① 足がいたかったから　② おかあさんに遊ぶなと言われていたから　③ ねむかったから

Q2 レディが池にころげおちたのは、なにをしていたとき？

① 魚を追いかけていたとき　② ビリーとけんかしていたとき

③ 大岩の上でねむってゆめを見ていたとき

Q3 家に帰ったレディを待っていたのは？

① あたたかいごはん　② おしおき用のえだをもったキツネのおかあさん　③ ジョニーのおかあさん

こたえ

Q1　②　おかあさんに「レディと遊んではいけない」と言われていたので、ジョニーはさそわれても「だめ」とことわりました。

Q2　③　大岩のはしでねむってしまい、魚をつかまえるゆめを見ているうちに、池の中へころがりおちてしまいました。

Q3　②　キツネのおかあさんは、小川へ行ってはいけないと言っていたので、おしおき用の木のえだをもって待っていました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #2557（Thornton W. Burgess、1910年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Laurie Anne Walden（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。